

## Dans les Rapides du Niagara

Bowser, de Chicago, devait franchir les rapides du Niagara, dimanche dernier, dans un bateau de son invention. Il n'a accompli son exploit que lundi après-midi. Il a réussi et est sorti sain et sauf de sa périlleuse expédition, mais il a, paraît-il, juré de ne plus recommencer. Bowser s'appelle, en réalité, Peter Nissen. C'est un Danois, âgé de 37 ans, habitant depuis 17 ans à Chicago où il était teneur de livres. Il a commencé, il y a quinze mois, la construction de son bateau en vue de la périlleuse traversée des rapides du Niagara. Il l'a terminé au mois de mai dernier et l'a fait transporter à Niagara Falls, après l'avoir essayé sur le lac Michigan. La particularité essentielle de la construction du bateau c'est qu'il était muni d'une quille en fer pesant 1,250 livres et qu'au fond étaient installées des pédales semblables à celles d'une bicyclette et faisant mouvoir une hélice. Le départ a eu lieu à Niagara Falls, du côté des Etats-Unis. Bowser, ou plutôt Nissen, a fait remorquer son bateau par une embarcation à rames jusqu'au milieu du courant, mais il a été pris par un tourbillon qui l'a entraîné sur la rive canadienne. Il s'est fait de nouveau remorquer au milieu du courant. Cette fois, il a réussi et, en un clin d'œil, fut emporté à travers les rapides. Les nombreux curieux l'ont d'abord vu sur la crête écumante des vagues, puis, il disparut; la foule le croyait perdu. Cependant, Bowser qui avait revêtu une camisole en liège n'a pas tardé à reparaitre à la surface des eaux; il agita sa casquette pour saluer la foule. Son bateau, le "Foot-Killer," s'était très bien comporté et, grâce à sa carène en fer, après avoir chaviré, s'était relevé. On voyait Bowser manœuvrer les pédales de l'hélice. Il a mis deux minutes et demie à franchir les rapides, tantôt disparaissant sous les eaux écumantes, tantôt revenant à la surface. Bowser a atteint alors un autre point dangereux de sa traversée: il a été pris par l'immense tourbillon au pied des rapides; il y est resté plus de 40 minutes. D'abord, le bateau a tourné sur lui-même avec la vitesse d'une toupie, puis le cercle s'est élargi et l'embarcation a parcouru de plus larges espaces, toujours en tournant. Bowser pédalait avec force pour sortir du tourbillon. En ce moment, trois hommes attachés avec des cordes à la rive se sont jetés à la nage dans la direction du bateau et Bowser leur a lancé une corde. Il était sauvé, on a pu l'amener sur la rive sans grandes difficultés.

Peter Nissen-Bowser, remis de son émoi et de sa fatigue, a dit à ses amis: "C'était plus dangereux que je ne le croyais. Je comptais bien être noyé lorsque les rapides ont fait chavirer mon bateau; je ne m'attendais pas à le voir se relever si vite, et jamais je n'aurais pu nager dans ces eaux impétueuses. Je crois bien que je ne donnerai pas suite à mon projet d'établir une ligne de bateaux pour passagers à travers les rapides. Du reste, je le déclare, je renonce à recommencer pareille traversée." Le bateau n'a pas souffert de la terrible épreuve à travers les rapides du Niagara.

## Une Autre Guerre Imminente

Londres, 10 juillet.—Des dépêches de Peshawar, dans la province de Punjab, Indes, datées du 19 juin, nous apprennent que 600 Afridis ont fait une descente de nuit, sur un camp de 200 Afghans employés à la construction d'une forteresse près de Deccan. Ils ont tué un grand nombre d'entre eux. Dans les

cercles diplomatiques indiens, on craint une seconde guerre Afridis.

## Les Victimes de La Consommation

Peuvent obtenir une saine nouvelle si elles sont promptement traitées

On croyait que Mlle Lizzie Smith, de Waterford, était en consommation, mais sa santé a été restaurée—Avis à ceux qui souffrent du même mal.

Du "Star," Waterford, Ont.

Par tout le Canada, il y a des milliers de filles qui doivent l'éclat de la santé qui s'épanouit sur leurs joues, la vivacité du regard et la légèreté de la démarche aux Pilules Roses du Dr. Williams pour les Personnes Pâles. Il y a peu de filles dans les premières années de leur transformation à l'état de femme, qui ne souffrent pas, plus ou moins d'anémie. Nous les voyons partout et on les reconnaît facilement à leur teint jaunâtre, ou peut-être à leur pâleur extrême, elles sont sujettes aux maux de tête, vertige, palpitation du cœur, et se sentent fatiguées et épuisées au moindre effort. A celles qui souffrent ainsi, les Pilules Roses du Dr. Williams offrent un soulagement prompt et certain. On peut obtenir la preuve de cet avancé dans notre propre ville. Mlle Lizzie Smith, fille de M. William Smith, est aujourd'hui l'image de la Santé et de l'activité, elle qui, il n'y a pas si longtemps, ses amies croyaient atteinte de consommation. Un représentant du "Star" eut dernièrement une interview avec Mme. Smith, quant aux moyens qu'elle avait employés pour ramener sa fille à la santé. Sans hésiter, Mme Smith répondit que le crédit en revenait aux Pilules Roses du Dr. Williams. Mme Smith dit: "Ma fille est âgée de dix-neuf ans. Depuis quelques années, elle n'était pas bien forte et était sujette à des maux de tête. L'été dernier, elle alla travailler dans un établissement, à Paris, et elle était à peine rendue que sa santé empira. Elle consulta un médecin de l'endroit qui lui dit que son sang était dans un état tel que la maladie était à la veille de se changer en consommation. Lizzie revint aussitôt à la maison. En la voyant, nous craignîmes pour sa vie. Elle souffrait beaucoup de maux de tête; elle était aussi blanche que de la craie, avait des cercles cernés sous les yeux et les yeux rapetissés. Elle avait très peu d'appétit et ne mangeait pas beaucoup. Elle était très découragée et disait, quelquefois, qu'elle ne tenait pas à la vie. Je résolus d'essayer les Pilules Roses du Dr. Williams qui étaient si hautement recommandées pour les cas semblables au sien. Une couple de semaines après avoir commencé à prendre ces pilules, nous nous aperçûmes qu'il se faisait un changement. Lorsqu'elle en eut pris une couple de boîtes, elle avait beaucoup meilleur appétit, ses maux de tête étaient moins fréquents et le découragement était disparu. Quatre boîtes lui firent presque recouvrer la santé, et, aujourd'hui, elle est aussi bien et aussi active que si elle n'avait jamais eu une journée de maladie. Je crois sincèrement que les Pilules Roses du Dr. Williams lui ont sauvé la vie, et je crois qu'elles valent leur pesant d'or pour les filles qui souffrent comme elle a souffert.

Les Pilules Roses du Dr. Williams rendent le sang riche et rouge, renforcent les nerfs, ramènent l'éclat de la santé sur les joues pâles et jaunâtres, et rendent la vie agréable aux personnes faibles et découragées. Les véritables ne se vendent qu'en boîtes portant sur l'enveloppe le nom au long "Dr. Williams' Pink Pills for Pale People." En vente chez tous les marchands de remèdes ou par la poste à 50c la boîte ou six boîtes pour \$2.50 en s'adressant à la Dr. Williams.

## ECOLE DE COUPE

Avant de vous mettre à coudre ce printemps venez voir notre système de coupe pour vêtements, le plus simple et le meilleur du monde. Médaille d'or au World Fair et diplômes de première classe aux expositions de Toronto et Montréal.

Actuellement adopté par des milliers de couturiers en vogue en Europe comme en Amérique. Sera envoyé pour en juger à tout tailleur.

Instructions complètes par lettres aux élèves qui ne peuvent suivre les cours. Leçons partielles d'après arrangements. Patrons et modèles de toiles coupés sur mesures. Les derniers modèles en jaquette paletots etc.

Les Elèves peuvent commencer en aucun temps. Détails sur demande à l'Ecole. Leçons libres Lundi et Vendredi. Ouvert de 10 a. m. à 5 p. m. 284 RUE MAIN.

## CE QUE VOUS VOULEZ

.....C'EST LA QUALITE

donc, si votre montre a besoin de réparations, il est de votre intérêt de nous l'envoyer ou l'apporter.

Souvenez-vous que nous n'employons que des ouvriers de premier ordre, et qu'ils sont toujours sous notre contrôle.

Horloger et bijoutier, rue Main, McIntyre Block

American Ladies Tailoring Co.

J. FESSER

Tailleurs pour dames

Costumes, vêtements jaquettes de dames.

Longue expérience.

222 RUE MAIN - WINNIPEG.

Restaurant de la Feuille d'Erable

254 RUE MAIN

En face de la gare du N. P. Winnipeg.

MADAME MARTELL PROP.

Le but de ce restaurant est de fournir des repas de première qualité, à des prix modérés: le besoin s'en faisait sentir depuis longtemps dans ce quartier.

Dejeuners, Lunches, Diners, et Thés, aux heures habituelles.—Repas préparés rapidement sur commande.

Salles séparées pour dames, et personnes désirant être seules.

Confiserie, Fruits de saison, Cigares cigarettes et Tabacs.

Contrat de malle

Des soumissions cachetées, adressées au Maître de Poste général, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, le Vendredi 10 Août prochain, pour le transport des malles de sa Majesté, d'après contrat défini pour quatre ans, trois fois par semaine, aller et retour, entre le bureau de poste de Steinbach et la gare de Steinbach, par Clear-spring et Giroux, à partir du 1er Octobre prochain.

Des Avis imprimés contenant les détails complémentaires sur les conditions du dit Contrat, ainsi que des formes de Soumission en blanc, peuvent être obtenus au bureau de poste de Steinbach, Clear Springs et Giroux, ou à ce bureau.

W. W. McLEOD, Post Office Inspector. Bureau de l'Inspecteur des Postes Winnipeg, 29 Juin 1900.

QUI VEUT PEUT

Voulez-vous guérir votre rhume rapidement et sûrement? Il n'y a qu'à prendre du BAUME RHUMAL. 85

## CARTES PROFESSIONNELLES.

EDOUARD JOBIN, Marchand de Bois, d'Instruments d'Agriculture. Agent pour la vente de terrains aux environs de St.-Claude, à proximité des Stations.— Paiements faciles, bas prix. SAINT-CLAUDE, Man.

J. T. HUGGARD, AVOCAT, Solliciteur, Notaire, 435, rue Main, Winnipeg. Téléphone 335.

C. HENRI ROYAL, AVOCAT, &c., 367 rue Principale, Winnipeg.—Au-dessus du magasin Richard.

A. J. H. DUBUC, AVOCAT, Solliciteur, Notaire.—Chambre 313, McIntyre Block, Winnipeg. Téléphone 334.

M. C. CLARKE, L. D. S., DENTISTE, 532, rue Main, Winnipeg, au-dessus du magasin de M. Geo. Craig.

C. P. BANNING, D.D.S., L.D.S. DENTISTE 204 McIntyre Block.

Heures de bureau, 9-12 a. m., 2-5 p. m. Phone 110.

JOSEPH LECOMTE, NOTAIRE.—Argent à Prêter. Terres à vendre dans toutes les paroisses du Manitoba. — 366 rue Main.

GRAY & SMITH, ARTISTES PHOTOGRAPHES

Ouvrage non égalé dans toute la ville. Prix corrects.

Avez-vous vu notre dernière nouveauté?

Photo-Médallions, et Photo-Bijouterie. Atelier, 574 1/2, rue Main, Winnipeg. Au-dessus du "Cheapside."



Branche Morris-Brandon

A St. Paul Minneapolis Duluth et stations Est et Sud.

A BUTTE  
HELENA  
SPOKANE  
SEATTLE  
TACOMA  
PORTLAND  
CALIFORNIE  
JAPON  
CHINE  
ALASKA  
KLONDIKE  
ANGLETERRE  
EUROPE  
AFRIQUE

Prix du transport des passages au Manitoba, 3 cent du mille. Livres de billets pour 1000 milles à 2 1/2 mille en vente chez tous les agents.

Le nouveau train Transcontinental, "North Coast Limited" le plus beau train de l'Amérique a été inauguré. D-ux train par jour est, et ouest.

J. T. McKENNEY, H. SWINFORD City Pas. Agt., General Agent, Winnipeg. CHS. S. FEE, et G. P. & T. A., St. Paul.

HORAIRE CONDENSE

LIGNE PRINCIPALE.

Portage La Prairie et points intermédiaires. Laisse chaque jour, Dim excepté 4 30 p.m. Arrive Lundi Merc. et Vend. 11 59 p.m. Arrive Mardi Jeudi et Sam. 10 35 a.m.

Portage La Prairie et points intermédiaires. Laisse chaque jour, Dim excepté 4 30 p.m. Arrive Lundi Merc. et Vend. 11 59 p.m. Arrive Mardi Jeudi et Sam. 10 35 a.m.

Portage La Prairie et points intermédiaires. Laisse chaque jour, Dim excepté 4 30 p.m. Arrive Lundi Merc. et Vend. 11 59 p.m. Arrive Mardi Jeudi et Sam. 10 35 a.m.

Portage La Prairie et points intermédiaires. Laisse chaque jour, Dim excepté 4 30 p.m. Arrive Lundi Merc. et Vend. 11 59 p.m. Arrive Mardi Jeudi et Sam. 10 35 a.m.

Portage La Prairie et points intermédiaires. Laisse chaque jour, Dim excepté 4 30 p.m. Arrive Lundi Merc. et Vend. 11 59 p.m. Arrive Mardi Jeudi et Sam. 10 35 a.m.

Portage La Prairie et points intermédiaires. Laisse chaque jour, Dim excepté 4 30 p.m. Arrive Lundi Merc. et Vend. 11 59 p.m. Arrive Mardi Jeudi et Sam. 10 35 a.m.

CANADIAN

Pacific Railway Co.

L'Imperial Limited

a inaugurée son service le LUNDI 11 JUIN

Correspondances directes soit assurées avec la ligne de Crow's Nest pour tous les points du district de Kootenay.

Comme avec les bateaux Arthabasca Alberta ET Manitoba

Partant de Fort William Mardi Vendredi, ET Dimanche

60 heures de Winnipeg à l'est par la voie des Grands Lacs.

Pour détails complémentaires s'adresser à l'agent le plus proche du C. P. R. ou écrire à

C. E. MCPHERSON, Gérant du Trafic, WINNIPEG, MAN

Manitoba S. Eastern Ry.

HORAIRE—A partir du 11 Juin 1900.

Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Stations.	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
8 45	8 45	8 45	8 45	St. Boniface	16 15	16 15	16 15	16 15
9 20	9 20	9 20	9 20	Lorette	15 40	15 40	15 40	15 40
9 45	9 45	9 45	9 45	Dufresne	15 20	15 20	15 20	15 20
10 10	10 10	10 10	10 10	St. Anne	15 00	15 00	15 00	15 00
10 30	10 30	10 30	10 30	Steinbach	14 40	14 40	14 40	14 40
10 50	10 50	10 50	10 50	La Broquerie	14 20	14 20	14 20	14 20
11 15	11 15	11 15	11 15	Bedford	13 30	13 30	13 30	13 30
11 40	11 40	11 40	11 40	Marchand	13 10	13 10	13 10	13 10
				Sandilands	12 40	12 40	12 40	12 40
				Woodbridge	11 50	11 50	11 50	11 50
				Summit	11 15	11 15	11 15	11 15
				Vassar	10 50	10 50	10 50	10 50
				Sprague	10 20	10 20	10 20	10 20
				Warroad	9 00	9 00	9 00	9 00

Depart de Winnipeg, 8.20. Arrive à Winnipeg, 16.40.

THE Canadian Northern Railway Co.

HORAIRE—En activité depuis le 11 juin 1900

Allant au nord. Allant au sud.

Mardi	Jeudi	Samedi	Stations.	Vendredi	Lundi	Vendredi
11 30	11 30	11 30	Gladstone	17 00	17 00	17 00
11 55	11 55	11 55	Ogilvie	13 30	13 30	13 30
12 25	12 25	12 25	Plumas	16 05	16 05	16 05
13 05	13 05	13 05	Glenella	15 05	15 05	15 05
13 45	13 45	13 45	Glencairn	14 40	14 40	14 40
14 25	14 25	14 25	McCreary	14 00	14 00	14 00
15 10	15 10	15 10	Laurier	13 30	13 30	13 30
15 40	15 40	15 40	Makinak	12 55	12 55	12 55
16 15	16 15	16 15	Ochre Riv.	12 20	12 20	12 20
16 45	16 45	16 45	Dauphin	11 40	11 40	11 40

SECTION DE WINNIPEGOSIS  
Depart de Winnipeg—Jeudi, 7 15  
Arrive, Winnipeg—Jeudi, 20 00  
Depart, Winnipeg—Lun. Ven. 8 00  
Arrive, Winnipeg—Lun. Ven. 21 20

SECTION DE SWAN RIVER,  
Depart, Winnipeg—Samedi, 7 15  
Arrive, Swan River—Samedi, 24 00  
Depart, Swan River—Jeu. Lun. 8 15 24 00  
Arrive, Dauphin—Jeu. Lun. 15 10 10.20.

D. B. Hanna, Superintendant

WINNIPEG.